



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI GENOVA

PROCEDURA PUBBLICA DI SELEZIONE FINALIZZATA AL RECLUTAMENTO DI UN RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA, DIPARTIMENTO DI LINGUE E CULTURE MODERNE SETTORE SCIENTIFICO – DISCIPLINARE L-LIN/04- SETTORE CONCORSUALE 10/H1 LINGUA, LETTERATURA E CULTURA FRANCESE D.R. N 1426 DEL 22/04/2016

VERBALE DELLA 1^ SEDUTA

Il giorno 15 luglio alle ore 9,00 ha luogo, per via telematica, la prima riunione della Commissione giudicatrice della procedura pubblica di selezione di cui al titolo.

La Commissione, nominata con decreto rettorale n 2333 del 08/07/2016, è composta da:

Prof. Enrica GALAZZI Professore Ordinario di Lingua e traduzione – Lingua francese (L-LIN/04) presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano;

Prof. Danièle Emmanuèle DI GAETANO Professore Ordinario di Lingua e traduzione - Lingua francese (L-LIN/04) presso l'Università degli Studi di Bologna;

Prof. Micaela ROSSI, Professore Associato di Lingua e traduzione - Lingua francese (L-LIN/04) presso l'Università degli Studi di Genova;

Viene eletta Presidente la Prof.ssa Enrica GALAZZI, svolge le funzioni di segretario la Prof.ssa Micaela ROSSI.

La Commissione si avvale degli strumenti telematici di lavoro collegiale previsti dall'art. 12 del Regolamento per la disciplina dei ricercatori a tempo determinato ai sensi della Legge 30.12.2010, n. 240, emanato da questa Università con D.R. n. 686 del 3.10.2011 e successive modificazioni, per predeterminare i criteri di massima e le procedure della selezione dei candidati.

La Commissione risulta presente al completo e, pertanto, la seduta è valida.

Il Presidente ricorda gli adempimenti previsti dal bando e dal citato Regolamento per disciplina dei ricercatori a tempo determinato, nonché succintamente le seguenti fasi procedurali della selezione:

- 1) valutazione preliminare dei candidati, con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica (ivi compresa la tesi di dottorato), secondo i criteri e i parametri individuati con D.M. 25.5.2011, n. 243;
- 2) ammissione dei candidati comparativamente più meritevoli alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica;
- 3) discussione pubblica con la commissione dei titoli e della produzione scientifica e contestuale prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza di una lingua straniera;
- 4) attribuzione di un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi alla discussione;
- 5) individuazione del vincitore sulla base dei punteggi attribuiti.

Egli fa presente che sono esclusi esami scritti e orali, ad eccezione della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera.

A seguito della valutazione preliminare saranno ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica i candidati comparativamente più meritevoli, in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque in misura non inferiore a 6 unità. I candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei.

Successivamente la Commissione attribuirà un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione.

A tal fine la Commissione giudicatrice è tenuta, all'atto dell'insediamento, a predeterminare i criteri da utilizzare per la valutazione preliminare dei candidati, nonché i criteri da utilizzare per l'attribuzione del punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione, sulla base dei seguenti parametri:

- titoli: fino a un massimo di punti 50;
- pubblicazioni: fino ad un massimo di punti 50.

La Commissione stabilisce inoltre di ammettere alla discussione i candidati più meritevoli nella misura massima stabilita (20%) e comunque in numero non inferiore a sei unità.

Tutto ciò premesso la Commissione predetermina i criteri di massima per la valutazione preliminare dei candidati secondo le indicazioni di cui al citato D.M. 25.5.2011, n. 243:

Valutazione dei titoli e del curriculum

Ai sensi dell'art. 2 del citato D.M. 243/2011, la Commissione effettuerà una motivata valutazione seguita da una valutazione comparativa, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e al settore scientifico disciplinare oggetto della valutazione, del curriculum e dei seguenti titoli, debitamente documentati, dei candidati:

- a) dottorato di ricerca o equipollente, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;
- b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- e) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- f) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;

La valutazione di ciascun titolo sopra riportato sarà effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

Valutazione della produzione scientifica

Ai sensi dell'art. 3 del citato D.M. 243/2011 la Commissione prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti saranno presi in considerazione anche in assenza delle condizioni di cui sopra.

La Commissione effettuerà la valutazione comparativa delle pubblicazioni sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e importanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale e il settore scientifico disciplinare per il quale è bandita la procedura;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.



Verrà altresì valutata la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La Commissione precisa che non si avvarrà degli indicatori bibliometrici poiché nel settore concorsuale della presente procedura l'uso non ne costituisce prassi consolidata.

La Commissione stabilisce, in conformità a quanto previsto dall'art. 13 del citato Regolamento, emanato con D.R. n. 686 del 3.10.2011, la seguente ripartizione del punteggio da attribuire ai candidati ammessi alla discussione:

- titoli valutabili: fino a un massimo di punti 50
 - pubblicazioni scientifiche fino a un massimo di punti 50

TOTALE PUNTI 100

Punteggi attribuibili a ciascuna categoria di titoli (fino a un massimo di punti 50):

1	Dottorato di ricerca o equipollente, conseguito in Italia o all'estero	max punti 10
	<i>congruenza con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04</i>	Max punti 4
	<i>esperienza di formazione in co-tutela</i>	Max punti 6
2	Attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	max punti 15
	<i>titolarità di corso ufficiale congruente con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04 – 5 punti per ciascun corso</i>	
3	Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	max punti 5
	<i>attività di formazione o di ricerca congruente con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04</i>	
4	Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	max punti 12
	<i>Gruppi nazionali congruenti con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04 - punti 1 per ciascun gruppo</i>	Max punti 5
	<i>Gruppi internazionali congruenti con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04 – punti 2 per ciascun gruppo</i>	Max punti 5
	<i>Responsabilità di rilievo all'interno di gruppi di ricerca nazionali e internazionali – punti 2 per ciascun gruppo</i>	Max punti 5
5	Relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	max punti 5
	<i>Relatore a convegni nazionali e internazionali – punti 0,5 per convegno</i>	Max punti 5
6	Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	max punti 3
	<i>Congruenza con il Settore scientifico disciplinare L-LIN/04</i>	Max. punti 3

Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche (fino a un massimo di 50 punti. NUMERO MASSIMO DI PUBBLICAZIONI STABILITO NEL BANDO 12 – oltre all'eventuale tesi di dottorato o dei titoli equipollenti)

La Commissione si avvarrà dei criteri precedentemente definiti e stabilisce l'attribuzione dei seguenti punteggi:

1	Publicazioni su riviste nazionali e internazionali		max punti 15
	<i>Saggio o articolo</i>	Max. punti 3 per ogni saggio o articolo	
	<i>Saggio o articolo con co-autore, in cui l'apporto del candidato sia chiaramente identificabile</i>	Max. punti 1 per ogni saggio o articolo	
2	Monografie		max punti 10
	<i>Monografie di ricerca scientifica</i>	Max. punti 5 per ogni monografia	
	<i>Monografie di natura didattica, se corredate da apparato teorico</i>	Max. punti 2 per ogni prodotto	
	<i>Traduzioni corredate da apparato critico, bibliografico e commento scientifico alla traduzione</i>	Max. punti 3 per ogni prodotto	
3	Interventi a convegni con pubblicazione degli atti		max punti 10
	<i>Articolo o saggio in atti di convegno nazionale con comitato di selezione e lettura</i>	Max. punti 1 per pubblicazione	
	<i>Articolo o saggio in atti di convegno internazionale con comitato di selezione e lettura</i>	Max. punti 2 per pubblicazione	
4	Saggi inseriti in opere collettanee		max punti 15
	<i>Saggio o articolo</i>	Max. punti 3 per ogni saggio	
	<i>Saggio o articolo con co-autore, in cui l'apporto del candidato sia chiaramente identificabile</i>	Max. punti 1 per ogni saggio	

La Commissione, inoltre, considerato quanto previsto dall'art. 12 del citato Regolamento emanato con D.R. n. 686 del 3.10.2011, stabilisce che il procedimento si concluderà entro il 07/11/2016.

La Commissione, considerato che (da informazioni assunte dagli uffici) i candidati ammessi alla procedura risultano in numero non superiore a 6 unità e sono quindi tutti ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica, stabilisce la seguente data per la discussione in parola:

giorno 6 settembre alle ore 9,30 presso l'aula Koch, Dipartimento di Lingue e culture moderne, Piazza Santa Sabina 2, 16124, Genova.

La Commissione, infine, dispone l'immediata consegna del presente verbale all'Area del Personale – Servizio personale docente - Settore reclutamento ricercatori, al fine di consentire la pubblicità dei criteri di massima sul sito web di Ateneo.

Il presente verbale, redatto e sottoscritto dal Presidente, è corredato dalle dichiarazioni di concordanza degli altri Commissari.

La seduta è tolta alle ore 10,30.

DATA 15/07/2016

IL PRESIDENTE

